

WO KANN MAN SPEISEN UND TRINKEN?

(Where can you eat and drink?)

essen / speisen / trinken

restaurant:

die Gaststätte, die Gaststätten
(similar to American cafes and frequently a source of authentic cooking and specialize in serving local food; found especially in smaller villages)

die Speisewirtschaft, die Speisewirtschaften

die Gastwirtschaft, die Gastwirtschaften

die Gaststube, die Gaststuben

das Speiserestaurant / das Restaurant, die Restaurants
(has a varied menu of hot foods, including a Spezialität)

THINGS YOU SHOULD KNOW BEFORE GOING TO A GERMAN RESTAURANT

The Basics of Dining Out

Public eating places go by several names:

1. **Das Restaurant** has a varied menu of hot foods, including perhaps a **Spezialität**.
2. **Der Ratskeller** is a restaurant located in the city hall (**das Rathaus**).
3. **Die Gaststätte**, found especially in smaller villages, is similar to our cafes and is frequently a source of authentic cooking.
4. **Das Café** is essentially a coffee house that usually has pastries available and occasionally other snacks.
5. **Die Konditorei** is a pastry shop, often connected with a **Café**. Here the patron may slowly

The hardest part of eating out in Germany is likely to be choosing one eating place from the several that even a small town will offer. **Hotel, Gasthaus, Gaststube, Gaststätte, Gasthof,**

Restaurant — all these serve hot meals, often from midday until around midnight, in an atmosphere of cosy hospitality (*Gemütlichkeit*) that is typical of Germany.

You will always find a menu (*eine Speisekarte*) displayed outside German eating places. If you are looking for particularly good value, it is best to look out for the range of set meals (called **Gedeck** or **Menü**) that most sizeable restaurants offer. These are at various prices, all of which are likely to include soup and a dessert. But a smaller restaurant may just have a selection of main dishes at different prices.

The Germans also enjoy eating out, and many towns have Italian, Greek and Turkish restaurants run by some of the immigrant families who have come to Germany.

Your trip to Germany is part of a grand adventure! It is not necessary to frequent only the grand deluxe restaurants and hotels where the serving of Continental foods is much the same as everywhere in Europe, and where the *maitre d'hotel* and waiters all speak adequate English. But, rather try the myriad other German restaurants, upper middle class, the middle, the lower middle, the **BIERSTUBE** and **WEINSTUBE** (much like English pubs), where little or no English is spoken, and where truly German food is served.

Buying ready-cooked food

You can buy this, often hot, from food shops and restaurants. The sign will say **Strassenverkauf** (street sale) or **zum Mitnehmen** (for taking away — not a direction sign or the name of a restaurant!).



- For taking away
ready cooked
Portion of chips
with ketchup or mayonnaise
1 hot large frankfurter with roll
1 half portion of chicken
1 fillet of pork in breadcrumbs

- Zum Mitnehmen
fertig zubereitet**
- | | |
|--------------------------------|------|
| Portion Pommestrites | 1.20 |
| mit Ketchup od. Mayon. | 1.50 |
| 1 heiÙe Bockwurst mit Brötchen | 1.80 |
| 1 × ½ Hähnchen | 4.80 |
| 1 Schweineschnitzel (paniert) | 4.80 |